

โปรดอ่านโดยละเอียด

การปฐมนิเทศน์นักเรียนใหม่ (しんにゅうがく せつめいかい)

ทางโรงเรียนจัดให้โอกาสนี้อธิบายเรื่องสำคัญต่างๆ เช่น สิ่งของที่ต้องเตรียมหรือการเตรียมตัวก่อนการเข้าศึกษาให้แก่ผู้ปกครองของนักเรียนใหม่ที่จะเข้าเรียนในชั้นมัธยมศึกษาในเดือนเมษายนนี้ และยังถือเป็นโอกาสอันดีอีกด้วยที่ผู้ปกครองจะได้ทราบถึงการใช้ชีวิตในโรงเรียนของประเทศไทยซึ่งปัจจุบันอีกด้วย



ปีแรกที่ _____ เดือน _____ วันที่ _____
令和 年 月 日

เรียน ท่านผู้ปกครอง

ครูใหญ่โรงเรียนประถม _____
(小学校名)

เรื่องแจ้งเพื่อทราบเกี่ยวกับการปฐมนิเทศน์ผู้ปกครองของนักเรียนใหม่

เนื่องในโอกาสที่ทางโรงเรียนจะจัดปฐมนิเทศน์ผู้ปกครองที่มีบุตรหลานซึ่งกำลังจะเข้าเป็นนักเรียนใหม่ของเรารี้ด้วยเดือนเมษายนนี้ ทางโรงเรียนจึงได้รับความกรุณาท่านสละเวลาเพื่อเข้าร่วมการปฐมนิเทศน์โดยพร้อมเพรียงกัน

1. วันเวลา เดือน _____ วันที่ _____ (_____) เวลา _____ : _____ น. ถึง _____ : _____ น.
月 日

2. สถานที่ โรงเรียน _____

3. สิ่งที่ต้องนำมาด้วย
- อุปกรณ์สำหรับจดบันทึก
 - รองเท้าสำหรับสวมภายในอาคาร (รองเท้าแตะสำหรับสวมในบ้าน)
 - อื่นๆ (_____)

※ เนื่องจากภายในบริเวณโรงเรียนไม่มีที่จอดรถ จึงโปรดขอความกรุณาด้วยรถขนต่อส่วนตัวในการเดินทางมาเยี่ยมโรงเรียน

よ
よく読んでください



しんにゅうがくせつめいかい 新入学説明会：4月から小学校に入学する子どもの保護者に
がつ しょうがっこう にゅうがく こ ほごしや
にゅうがくまえようい もの じゅんび
入学前に用意しておく物や準備しておくことなど、
たいせつ せつめい にほん がっこうせいかつ
大切な説明します。日本の学校生活について
し 知ることができる大変よい機会です。

れいわ ねん がつ にち
令和 年 月 日

ほごしやさま
保護者様

しょうがっこうちょう
小学校長

しんにゅうがくじどう ほごしやせつめいかい 新入学児童の保護者説明会 の お知らせ

このたび、4月に新しく入学なさるお子様の保護者を対象として、入学説明会を行います。
お忙しいことと思いますが、どうぞご出席ください。

1. 日 時：_____ 月 _____ 日() 時 _____ 分 ~ 時 _____ 分

2. 場 所：_____ 学校

3. 持ち物：
・筆記用具
・上靴／上履き(スリッパ)
・その他()



* 学校には、駐車場がありませんので、お車での来校はご遠慮ください。